**IDHINI YA KUANDIKA YA KUSHIRIKI KWA UTAFITI WA WASH BENEFITS WA KUFUATILIA MAJADILIANO YA VIKUNDI YA WASAIDIZI WA IPA.**

**MADA YA UTAFITI:** WASH BENEFITS- Kuosha mikono, kutibu maji, usafi wa mazingira na lishe bora na vipimo vya matokeo mashinani Kenya. (pia inajulikana kama mradi afya ya watoto)

**UTANGULIZI**

Jina langu ni\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [jina la Afisa], ninatoka shirika la Innovations for Poverty Action (IPA) ilioko mjini (KAKAMEGA/BUNGOMA). Ninafanya kazi na Clair Null kutoka Innovations for Poverty Action iliyoko marekani. Nina [*Tuna*] tarajia kufatilia utafiti wa mradi wetu ambao nakualika kushiriki. [SEMA TU KAMA KUNAYE ANAYECHUKUA NAKALA] Huyu ni \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, na yeye ndiye atayehusika na kuchukua nakala.

Unaalikwa kushiriki katika sehemu huu mjadala fuatilizi amabayo ni seheme moja ya utafiti kwa sababu wewe ni msaidizi wa IPA. Katika huo utafiti mtu mmoja katika kikundi chetu atauliza kikundi cha watu wengine ambao ni wasaidizi pia kuhusu uzoefu wenu kwa kufanya kazi na wasaidizi wengine, kwa kutumia vifaa vya utafiti na hasa kwa kushiriki katika utafiti huu.

**LENGO/MADHUMUNI**

Lengo kuu ni kufanya utafiti kwa afya ya watoto ili kupata kujua vile mazingira na lishe yanavyo weza kuathiri ukuaji na afya ya mtoto. Ningependa tuwe na majadiliano leo kuhusu mawazo ya watu na maoni yao kuhusu wasaidizi wetu, utekelezaji wa miradi yetu au vifaa vya uoshaji wa mikono, au kutibu maji,au usafi wa mazingira au yote matatu yakijumuishwa. Kwa miaka iliyopita nyinyi nyote mmeshiriki kwenye utafiti. Weledi wako, mawazo yako, na maoni yako kuhusu utafiti huu ni ya manufaa kwetu. Habari utakazotupatia zitatusaidia kuboresha miradi katika jamii kama yako. Hakuna maoni sawa au yasiyo sawa, kwa hivyo tafadhali jisikie huru kuwa na uwazi kwa kutoa mawazo na maoni yako.

**UTARATIBU**

Kama utakubali kushiriki kwa utafiti huu utaulizwa kufanya yafuatayo; kwa kutuwezeshwa kuboresha utafiti wetu, tungependa kukuuliza maswali machahe kuhusu kutekelezwa kwa mradi na vifaa vilivyopeanwa. Hii itafanyika kwa vikundi katika kata ndogo yako (sehemu ya kijografia iliyo na upana wa chini ya kilomita saba). Haya majadiliano yatachukua muda wa dakika 60-90 kukamilika.

**[MODERATOR SEMA]**: Sasa ningependa kurejelea mpangilio wa haya majadiliano.

* Tutatumia majina ya kwanza katika majadiliano.
* Hamtaitajika kuongea kwa mpangilio ila tu mtu mmoja aoengee kwa wakati. Ni muhimu kwa kila mmoja kumsikiza mwenzake ili tuwe na mazungumzo ya kikundi.
* Ningependa kuskiza kutoka kwa kila mmoja wenu. Ni muhimu kushiriki maoni yako na wenzako katika kikundi. Ikiwa utakubaliana au hautakubaliana na maoni ya wengine, tafadhali elezea kilkundi hivyo. Kuerejelea, hakuna jibu lililo sahihi na lisilo sahihi kwa hivyo ni sawa kwa wewe kutokubaliana na maoni ya mwenzako kwenye kikundi hiki.
* Ni muhimu kuwa haya yawe majadiliano ya kikundi ya kweli, Tafadhali ongea na kikundi sio yule uliye kaa kando yake.

Niko hapa kufanikisha mazungumzo ya hiki kikundi, lakini mimi si mtaalamu wa hii mada. Ningependa tu kuskiza mawazo na maoni yenu kuhusu mada yetu ya mjadala.

**Muda wa utafiti:** kushiriki kwa utafiti utachukua muda wa takriban dakika 60-90 kwa kikap kimoja cha majadiliano ya kundi

**Mahali pa utafiti:**  kila mikakati ya utafiti itafanyika kwenye sehemu iliyo katikati ya kata ndogo yako ndani ya kanisa au shule.

**Manufaa**

Ukichagua kujibu maswali hakutakua na manufaa ya moja kwa moja kwako bali utatusaidia kuelewa jinsi ya tunavyotekeleza utafiti wetu.

Tutakurudishia nauli utakayotumia kufika mahali pa utafiti.

**Athari/Usumbufu**

Madhara yanayotarajiwa, usumbufu na madhara yanayohusiana na mradi ni:

* Baadhi ya maswali ambayo ningependa kukuuliza yanaweza kuwa ya kibinasi kwa vile yatahusu maisha na afya yako. Majibu yako yote yatawekwa kwa usiri iwezekanavyo na tunatarajia athari ya kushiriki itapunguzwa kwa kiasi kikubwa.
* Utapoteza muda kiasi kwa kushiriki kwenye majadiliano ya kikundi ingawaje uko huru kutamatisha kushiriki kwako wakati wowote.

**Usiri**

* **Kukeukwa kwa usiri**: Kama utafiti mwingine wowote, kuna uwezekano kuwa usiri huenda unaweza kuathirika; lakini, tunachukua hatua ili kupunguza athari hii
* Nakala zako za kitafiti zitashughulikiwa kwa usiri mkubwa. Ikiwa matokeo ya utafiti huu yatachapishwa au kuwakilishwa, majina ya watu na habari nyingine zinazowatambulisha hazitatumiwa.
* Ili kupunguza athari za usiri kukeukwa, itakuwa tu ni watafiti na wafanyi kazi wachahe wa IPA ambao wataweza kufikia rekodi za utafiti. Nakala yeyote inayokutambulisha itawekwa kando na majibu yako mengine, ili iwe ni watafiti wetu pekeee wanaoweza kulinganisha majibu yako nawe. Nakala zote zilizoandikwa kwenye makaratasi zitawekwa mahali palipofungwa. Nakala zote za kielektroniki pia zitawekwa faragha. Habari zako huenda zaweza kupeanwa ikiitajika kisheria.
* Tungependa kuuliza kila mmoja wenu kuheshimu usiri wa mwenzake baada ya kutamatisha mazungunmzo haya, kwa kutotambulisha majina ya wale walioshiriki kwenye haya mazungumzo au yale tuliyoyajadili kwa pamoja.
* Nitakua nikirekodi mazungumzo haya na kinasa sauti. Kinasa sauti hakichukui picha. [IKIWA KUNA ANAYECHUKUA NAKALA SEMA YAFUATAYO]:Tunaye anaye chukua nakala lakini anaandika mambo kwa kifupi iwapo tutahitaji kuyakumbuka. Yatakayo nakiliwa na kurekodiwa yatawekwa siri na hayatapeanwa kwa mtu yeyote wa nje ya utafiti.

**Kuweka rekodi za utafiti:** Wakati utafiti utakuwa umekamilika, watafiti huenda wakaweka habari za kitafiti kwa tafiti nyingine siku za usoni zitakazofanywa nao au wengine. Tutaweka habari za huu utafiti kwa muda ambao utafiti huu utakuwa unaendelea na tafiti nyingine zitakazofuata. Mbinu zile nimekueleza awali zitatumika katika kulinda usiri wa nakala hizi za utafiti. Majibu yako hayataathiri kwa vyovyote usaidizi ambao IPA huenda ikapeana au kutopeana kwako au kwa jamii yako.

**Kufidiwa au malipo**

Hautalipwa kushiriki katika utafiti huu. Lakini tutawarudishia nauli mtakayo tumia kufika kwenye eneo la majadiliano haya na kurejea nyumbani kwako.

**Haki**

***Kushiriki kwa utafiti ni kwa hiari****.* Una haki ya kukataa kushiriki au kujiondoa kwa wakati wowote kutoka kwa utafiti bila kuadhibiwa au kupoteza manufaa ambayo ungekuwa na haki ya kuyapata.

**Maswali**

Ikiwa utakuwa na maswali yoyote au wasiwasi wowote siku za usoni, unaweza kupiga simu kwa namabari ya utafiti ya Wash Benefits ambayo ni 0728 716 661. Ikiwa utakuwa na maswali ya ziada kuhusu haki zako kama mshiriki kwenye utafiti, unaweza kuwasiliana na kamati ya kuchunguza itikadi ya KEMRI kwenye nambari 0722 205 901 au 0733 400 003.

Ikiwa una maswali yoyote au wasisi wowote kuhusu haki zako na jinsi ulivyoshugulikiwa kama mshiriki kwenye utafiti, unaweza kuwasiliana na afisi ya kamati ya kutetea haki za binadamu wanaoshiriki kwenye utafiti ya UC Berkeley ukitumia [subjects@berkeley.edu](mailto:subjects@berkeley.edu)*.*

**IDHINI**

Umepewa nakala ya fomu hii ya kuomba ruhusa

Ikiwa ungependa kushiriki kwenye utafiti huu, tafadhali hakikisha hivyo kwa kuoyesha hiari yako ya kushirki.

Tafadhali weka sahihi na tarehe hapa chini.

Alama ya kidole cha Gumba

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Jina la mshiriki(tafadhali andika) Tarehe

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Sahihi ya mshiriki Tarehe

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Mwenye idhini Tarehe